

# LA GRANDE ET FABULEUSE HISTOIRE DU COMMERCE

- Création **de Joël Pommerat**
- Production **Compagnie Louis Brouillard**

**Du 18 au 21 février 2014**

**Mardi 18 20H / Mercredi 19 19H / Jeudi 20 19H / Vendredi 21 20H**

**→ Rencontre avec l'Equipe** Jeudi 20 février à l'issue de la représentation

« *Le point de départ pour pénétrer chez les gens,  
c'est la mise en confiance ...* »



© Elizabeth Carecchio

## Dossier de Présentation

### **Avec**

#### Années 60

Eric Forterre : Michel, Ludovic Molière : Franck, Hervé Blanc : René, Jean-Claude Perrin : André  
Patrick Bebi : Maurice .

#### Années 2000

Eric Forterre : Bertrand, Ludovic Molière: Frédéric, Hervé Blanc : Philippe, Jean-Claude Perrin :  
Claude

Patrick Bebi : Daniel.

Remerciements à Frédéric Neyrat, à Marie-Cécile Lorenzo-Basson pour l'utilisation d'extraits d'interviews  
de sa thèse « la vente à domicile : stratégies discursives en interaction », *Didascalie.net*

**Production** : Compagnie Louis Brouillard

**Coproduction** : Comédie de Béthune /Centre Dramatique National Nord Pas-de-Calais,  
Béthune 2011- Capitale régionale de la Culture, Sainte-Maxime / Le Carré, Théâtre de l'Union  
/Centre Dramatique National du Limousin, Saint-Valéry en Caux / Le Rayon Vert, Théâtre d'Arles  
/ Scène conventionnée pour des écritures d'aujourd'hui, Théâtre d'Evreux /Scène nationale  
Evreux Louviers, CNCDC- Centre National de création et de diffusions culturelles de  
Châteauvallon, Le Parvis - Scène nationale Tarbes Pyrénées, Le Granit / Scène nationale de  
Belfort avec le soutien la Coupe d'Or, scène conventionnée de Rochefort

La Compagnie Louis Brouillard reçoit le soutien du Ministère de la Culture/Drac Ile-de-France et  
de la Région Ile-de-France.

Joël Pommerat est artiste associé au Théâtre National de Bruxelles.

Collaboration artistique : Philippe Carbonneaux

Création lumière : Eric Soyer assisté de Renaud Fouquet

Scénographie : Eric Soyer

Création costumes : Isabelle Deffin

Créations sonores : François Leymarie

Recherches sonores : Yann Priest

Musique : Antonin Leymarie

Construction décors et accessoires : Thomas Ramon - A travers Champs

Création vidéo : Renaud Rubiano

Direction technique : Emmanuel Abate

Régie lumière : Jean-Pierre Michel

Régie son et vidéo : Pierre Routin

Régie plateau : Jean-Pierre Costanziello et Elodie Prud'homme

Répétitrice textes, aide mémoire : Léa Franc

Documentation : Evelyne Pommerat

Interviews dans le Béthunois : Philippe Carbonneaux et Virginie Labroche-Cornil

**Contact presse et diffusion : Isabelle Muraour – ZEF / [isabelle.muraour@gmail.com](mailto:isabelle.muraour@gmail.com)**

## Dossier de Présentation

### Biographie Joël Pommerat

Joël Pommerat est né en 1963. Il arrête ses études à 16 ans et devient comédien à 18 ans. A 23 ans, il s'engage dans une pratique régulière de l'écriture. Il étudie et écrit de manière intensive pendant 4 ans. Il met en scène un premier texte en 1990, à 27 ans, **Le Chemin de Dakar**, monologue non théâtral présenté au Théâtre Clavel à Paris. Il fonde à cette occasion sa compagnie qu'il nomme Louis Brouillard. Suivront les créations **Le théâtre** en 1991, **25 années de littérature de Léon Talkoi** en 1993, **Des suées** en 1994, **Les événements** en 1994. Ces différents textes sont écrits et mis en scène selon un processus qui commence à se définir, le texte s'écrivant conjointement aux répétitions avec les acteurs. Tous ces spectacles sont présentés au Théâtre de la Main d'Or à Paris.

En 1995, il répète et crée le spectacle **Pôles** aux Fédérés de Montluçon (repris deux mois au Théâtre de la Main d'Or) qui représente le premier texte artistiquement abouti aux yeux de l'auteur et qui est le premier texte à être publié, en 2002 aux Editions Actes Sud-papiers. En 1997, il crée **Treize étroites têtes** aux Fédérés, pièce reprise au Théâtre Paris-Villette. Cette année est aussi celle du début d'une longue résidence de la compagnie au Théâtre de Brétigny-sur-Orge. En 1998, il écrit une pièce radiophonique, **Les enfants**, commandée par France Culture. Il co-réalise pour la radio sa pièce **Les Événements** la même année. Après la création de **Treize étroites têtes** et pendant 3 ans, jusqu'en 2000, il se consacre exclusivement à la recherche cinématographique. Il réalise plusieurs court-métrages vidéo. En 2000, il abandonne définitivement cette voie et revient au théâtre.

Il présente au Théâtre Paris-Villette trois mises en scène de ses textes deux « créations », **Pôles** et **Treize étroites têtes** et une création, **Mon ami**. En 2001, la Compagnie Louis Brouillard entame une série de représentations de ses spectacles en tournée. Depuis, les tournées ne cesseront de se développer. En 2002, il crée **Grâce à mes yeux**, toujours au Théâtre Paris-Villette. En janvier 2003, il crée **Qu'est - ce qu'on a fait ?** à la Comédie de Caen. Cette pièce est une commande de la CAF du Calvados sur le thème de la parentalité, et ce spectacle est joué dans les centres socio-culturels de la région de Caen. En janvier 2004, il crée **Au monde** au Théâtre national de Strasbourg. C'est le début de tournées internationales. En juin 2004, il crée **Le Petit Chaperon rouge** au Théâtre de Brétigny-sur-Orge premier spectacle destiné aussi aux enfants. En 2005, il crée **D'une seule main** au CDR – Centre dramatique régional de Thionville. La compagnie entame alors une résidence de trois ans avec la Scène nationale de Chambéry et

## **Dossier de Présentation**

de la Savoie. En janvier 2006, il crée **Les marchands** au Théâtre national de Strasbourg, puis en avril **Cet enfant** au Théâtre Paris-Villette qui est une recreation de **Qu'est - ce qu'on a fait ?**. Les pièces **Au monde**, **Les marchands** et **Le Petit Chaperon rouge** sont reprises au Festival d'Avignon 2006. En 2007, il crée **Je tremble (1)** au Théâtre Charles Dullin à Chambéry. Cette même année, la compagnie entame une résidence de trois ans avec le Théâtre des Bouffes du Nord. Joël Pommerat réalise une nouvelle mise en scène de **Cet enfant** en russe, au Théâtre Praktika, à Moscou. En mars 2008, **Pinocchio**, deuxième spectacle pour enfants, est présenté à l'Odéon-Théâtre de L'Europe. En juillet 2008, il crée **Je tremble (2)** et reprend **Je tremble (1)** au Festival d'Avignon. Ce diptyque est repris en 2008 au Théâtre des Bouffes du Nord. Il y crée en 2010 **Cercles/Fictions**. La même année, il crée une nouvelle mise en scène de **Pinocchio** en russe au Théâtre Meyerhold à Moscou dans le cadre des années croisées France-Russie. En 2011, il crée **Ma chambre froide** à l'Odéon-Théâtre de L'Europe. Il écrit un livret pour l'opéra **Thanks To My Eyes** d'après sa pièce **Grâce à mes yeux** (musique d'Oscar Bianchi) qu'il met en scène et crée au Festival d'Aix-en-Provence la même année. En 2011, il crée au Théâtre National de Bruxelles **Cendrillon**, texte original à partir du mythe, qui est repris à l'Odéon-Théâtre de L'Europe. La même année, il crée **La grande et fabuleuse histoire du commerce** à la Comédie de Béthune. En 2013, il crée **La Réunification des deux Corées** à l'Odéon-Théâtre de L'Europe.

En 2006, il reçoit le Prix de la Meilleure création d'une pièce en langue française du Syndicat de la critique pour sa pièce **Cet enfant**. En 2007, il obtient le Grand Prix de littérature dramatique pour **Les marchands**. Sa compagnie Louis Brouillard reçoit deux Molières des Compagnies pour **Cercles / Fictions** en 2010 et pour **Ma chambre froide** en 2011. Il reçoit aussi le Molière de l'auteur francophone vivant pour **Ma chambre froide** en 2011. En 2013, avec **La Réunification des deux Corées**, il reçoit le Prix Beaumarchais/le Figaro du Meilleur auteur, le Prix du Meilleur spectacle du théâtre public dans le cadre du Palmarès du Théâtre, le Prix de la Meilleure création d'une pièce en langue française du Syndicat de la critique.

Joël Pommerat est artiste associé au Théâtre National de Bruxelles.

Tous les textes de Joël Pommerat sont publiés aux Editions Actes Sud-papiers.

## **Dossier de Présentation**

### **Texte de présentation de *La Grande et fabuleuse histoire du commerce***

2 histoires. 2 époques.

Années 60. Années 2000

Dans la première, un jeune homme, inexpérimenté dans la vente rejoint un groupe de 4 vendeurs d'âge mûr.

Dans la seconde, quatre hommes d'âges murs, débutants dans le domaine de la vente, reçoivent conseils et encouragement d'un jeune chef.

*Je vais essayer de définir ce qui m'a intéressé dans ce projet.*

*Ceux qui n'ont pas envie qu'on leur explique les motivations d'un auteur (je les comprends) ne doivent pas lire la suite.*

Cette pièce était pour moi une façon de parler et de mettre en scène les valeurs, les idéologies, qui orientent et sous tendent les agissements humains aujourd'hui. Et la confusion de plus en plus importante qui règne en ce domaine.

Une façon de montrer comment cette activité du commerce, vendre, acheter, activité au cœur même de nos sociétés, influence notre manière de nous penser nous-mêmes, notre façon de concevoir ce qu'est un être humain, et nos relations.

Je voulais montrer comment la logique du commerce peut générer du trouble et de la confusion dans nos esprits et particulièrement en ce concerne nos grands principes moraux.

Ce qui est passionnant et vertigineux dans le métier de vendeur c'est que le meilleur des savoir-faire, la meilleure des techniques, pour celui qui l'exerce, c'est l'authenticité.

Dans ce métier la meilleure façon de mentir c'est d'être sincère.

Ainsi le bon vendeur doit faire avec ce qu'il y a de meilleur en lui : avec sa vérité, avec ce qu'il « est ».

On pourrait même dire que sa meilleure « technique » c'est de parvenir à être « lui-même » (contradictoire et même absurde : personne ne sait exactement ce qu' « être soi-même » veut dire).

Mais si le vendeur doit plus ou moins abuser l'autre, il doit sans doute avant tout se tromper lui-même, pour « construire » cette fameuse authenticité qui est son meilleur atout.

Pour être un vendeur vraiment efficace il faut forcément y croire.

Dans ce métier fondé sur la relation aux autres, s'il y a une technique c'est celle de réussir à être sincère ou « vrai » avec les autres, tout en étant plus ou moins « faux ».

Réussir à « fabriquer » de l'authentique.

Ce paradoxe que connaît l'acteur, devient chez le vendeur une malédiction, car à la différence de l'acteur qui peut repérer aisément les limites entre « scène » et « vie réelle », le vendeur peut se perdre comme dans un labyrinthe. Les frontières peuvent s'effacer peu à peu, en lui et à l'extérieur.



## Dossier de Présentation

Un jour le vendeur oubliera de retirer son masque après la représentation. Son masque devient peau.

Sa pensée aura épousé les nécessités et la logique de son activité de séduction et de conviction.

Impossible de distinguer en lui-même et à l'extérieur les limites de l'artifice et du vrai.

Sa relation à autrui se sera désagrégée en même temps que toute possibilité de confiance dans les autres. Confiance : un mot qui aura perdu tout sens, et toute valeur.

En montrant ces personnages de vendeurs professionnels, tout en bas de la hiérarchie du système, tels des soldats un peu égarés mais néanmoins convaincus et fidèles, je voulais surtout parler de nous tous, citoyens ordinaires, immergés dans ce monde de faux semblants et de vraies valeurs détournées et instrumentalisées plus ou moins consciemment.

Certainement abusés nous aussi par la « grande et fabuleuse » confusion de l'histoire. Gagnants et perdants unis pour le meilleur et pour le pire.

Joël Pommerat - le 20 janvier 2012



© Elizabeth Carecchio

## Dossier de Présentation

### Les comédiens

#### Patrick Bebi

Après des études d'Art Dramatique au Conservatoire de Liège, Patrick Bebi a travaillé comme acteur (T. Salmon, L. Wanson, M. Simons, F. Bloch, A. Steiger,...) a donné des stages et mené des ateliers (entre autres en milieu carcéral et psychiatrique). Comme assistant, il a travaillé dans le studio Jeune Théâtre du Théâtre National (Jean-Claude Berutti, L. Wanson) et à l'Ecole des Maîtres avec Jacques Delcuvellerie autour du jeu épique.

Il se consacre ensuite à la mise en scène autour de l'œuvre de Bertolt Brecht (*L'Opéra de Quat'Sous, La Mère, La Décision, La Bonne âme du Se Tchouan, Grand'Peur et Misère du IIIème Reich,...*) et aussi autour du théâtre documentaire (*Comment les trous viennent au fromage, Genova 01, Irak Diskurs, Ce n'est pas parce qu'on a plus de beurre que l'on en a oublié le goût-Grève '60,...*) dans divers théâtres (Théâtre de la Place – Liège, Théâtre National de Bruxelles, Festival de Liège,...).

Il collabore régulièrement comme acteur-traducteur avec Ascanio Celestini dans divers spectacles et théâtres en Belgique et en France.

Il est également enseignant à l'Ecole Supérieure d'acteur (ESACT) du Conservatoire de Liège.

#### Hervé Blanc

Au théâtre a travaillé avec J. Rosset (*Les bâtisseurs d'empire de Boris Vian, Huis Clos de J.P. Sartre, Le silence de la mer de Vercors, Devant la porte de W. Borchert, E. Ostrowski (Noir et Blanc de H. Blanc, Meeting de Pier Paolo Pasolini, Andromaque de Racine), B. Jacques (Ruy Blas de Victor Hugo), A. Zahmani (Le fou et la nonne de Witkiewicz), J.L. Rappini (Les toasts se resserrent de J.L. Rappini), B. Boumazza (La question de Henri Alleg), Xavier Brière (Mikado-Milagro de X. Brière), P. Roigneau (Du sang dans le cou du chat de R.W. Fassbinder), B. Houplain (Cendrillon de Robert Walser), M. Naldini (Les Catules de Jean-Daniel Magnin), A écrit joué et mis en scène Sources humaines. Au cinéma a joué dans Une semaine de vacances de Bertrand Tavernier, Un été d'enfer de P. Barbe, Un fils de A. Bedjaoui, L'émir préfère les blondes de A. Payet. A la télévision a travaillé avec M. Favart, Jean-Paul Salompé, Pascal Dallet, Azize Kabouche, Stéphane Kurc et Jean-Louis Bertucelli.*

**Il a joué avec Joël Pommerat dans Pôles, Je tremble (1et2), Pinocchio**

#### Eric Forterre

L'histoire commence avec Ariane Mnouchkine au Théâtre du Soleil : *Richard II, Henry IV* (W. Shakespeare), *L'histoire de Norodom Sihanouk* (Hélène Cixous).



## **Dossier de Présentation**

Il joue avec des metteurs en scènes tels que : Adel Hakim, Andrzej Seweryn, Stéphane Fievet, Zarina Kahn, avec lesquels il continue d'explorer le théâtre élisabéthain, (W. Shakespeare, B. Jonson, C. Tourneur), ainsi que le théâtre grec avec notamment *Prométhée Enchaîné* et *Les sept contre Thèbes* d'Eschyle.

Le désir d'un théâtre ancré dans les réalités du monde actuel l'amène à l'écriture contemporaine. Il explore les univers de Copi, Federico Garcia Lorca, Nigel Williams, avec entre autres Murielle Piquart et Jos Verbist.

Il travaille sur des créations collectives avec Marc-Ange Sanz, Chantal Morel et dernièrement avec l'équipe de Gwenaël Morin dans notamment *Guillaume Tell* d'après Schiller et *Sans Titre* d'après Garcia lorca.

Avec *Cendre de Cailloux*, il rencontre Daniel Danis (mise en scène d'Hugues Massignat), et participe à la première création de Rémi De Vos *Débrayage*.

Parallèlement à sa démarche théâtrale, il tourne au cinéma avec Cédric Klapisch, Tonie Marshall, Philippe Garrel et Yves Robert.

Il a joué avec Gérard Watkins dans *La Tour*

**Avec Joël Pommerat dans 25 années de littérature de Léon Talkoï, Pôles, Les Marchands et Je tremble (1 et 2).**

### **Ludovic Molière**

Formation : Ecole d'Art Dramatique Jean Périmony, Théâtre Nô avec Yoshi Oida à Utrecht Hollande, l'Art du conteur avec Sotigui Kouyaté à l'A.R.T.A. Cartoucherie de Vincennes.

A travaillé avec Pierre Waucquez *La Dispute* de Marivaux, Benoît Richter *Le Bal des Voleurs* de Jean Anouilh, Nicolas Liatard *Human Bomb* (création autour de Human Bomb), Jean Laugier *Esprit de Rochefort*, Prix Apollinaire 1979 (2è Printemps des Poètes).

**Il aide à la création de Grâce à mes yeux au Théâtre Paris-Villette et reprend Le petit chaperon rouge de Joël Pommerat qui joue pendant plus de 7 ans.**

En 2010, 2011, il travaille avec Cyril Teste et participe à la création de *Pour Rire, pour passer le temps* de Sylvain Levey.

### **Jean-Claude Perrin**

Il débute au Théâtre Populaire Roman (Suisse) et travaille ensuite avec la Compagnie Vincent Jourdheuil puis avec le Centre International de Création Théâtrale de Peter Brook. Dans les années quatre-vingt, il est professeur au Conservatoire de Genève et à l'Ecole du TNS tout en poursuivant son travail de comédien avec Jacques Nichet, Jacques Lassalle, Klaus Michael Gruber, Michel Dubois.

**Il joue dans plusieurs spectacles de Joël Pommerat : Grâce à mes yeux, Au monde, Les Marchands et Cet enfant, Je tremble (1).**